

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 17ης Δεκεμβρίου 2001

σχετικά με τη σύναψη πρόσθετου πρωτοκόλλου στην ευρωπαϊκή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, αφετέρου, για τον καθορισμό των εμπορικών ρυθμίσεων για ορισμένα ψάρια και προϊόντα αλιείας

(2002/56/EK)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133, σε συνδυασμό με το άρθρο 300 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο πρώτη πρόταση,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Κρίνεται σκόπιμο να συμπληρωθεί, με πρόσθετο πρωτόκολλο, η ευρωπαϊκή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, αφετέρου⁽¹⁾, ώστε να εξασφαλιστούν προτιμησιακοί όροι για την εισαγωγή, στην Κοινότητα, ορισμένων ψαριών και προϊόντων αλιείας καταγωγής Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, και, στη Δημοκρατία της Ουγγαρίας, ορισμένων ψαριών και προϊόντων αλιείας καταγωγής Κοινότητας.
- (2) Προς το σκοπό αυτό, θα πρέπει να προστεθεί στην εν λόγω ευρωπαϊκή συμφωνία ένα νέο πρωτόκολλο το οποίο θα περιλαμβάνει εμπορικές ρυθμίσεις για ορισμένα ψάρια και προϊόντα αλιείας.

(3) Θα πρέπει να εγκριθεί το πρωτόκολλο,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται εξ ονόματος της Κοινότητας το πρόσθετο πρωτόκολλο στην ευρωπαϊκή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, αφετέρου, για τον καθορισμό των εμπορικών ρυθμίσεων για ορισμένα ψάρια και προϊόντα αλιείας.

Το κείμενο του πρωτοκόλλου επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει το πρόσωπο που είναι αρμόδιο να υπογράψει το πρωτόκολλο δεσμεύοντας την Κοινότητα.

Βρυξέλλες, 17 Δεκεμβρίου 2001.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. NEYTS-UYTTEBROECK

⁽¹⁾ ΕΕ L 347 της 31.12.1993, σ. 2.